

# Declaration and Power of Attorney for Patent Application

## 特許出願宣言書及び委任状

### Japanese Language Declaration

#### 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する：

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、及びの代表者として署名は、私の氏名の姓に記名された通りである。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名前の発明について、特許請求範囲に記名され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、および唯一の発明者である（唯一の氏名が記名されている場合）か、または最初、および共同発明者である（複数の氏名が記名されている場合）と信じている。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

PLASMA INJECTOR, EXHAUST GAS  
PURIFYING SYSTEM AND METHOD FOR  
INJECTING REDUCING AGENT

上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の箱がチェックされている場合は、この限りでない：

the specification of which is checked hereto unless the following box is checked:

☐ 上記の明細書は、  
この出願の米国出願番号またはPCT出願番号は、  
であり、且つ  
の日に修正された出願（該当する場合）

☒ was filed on December 15, 2004

as United States Application Number of  
PCT International Application Number  
PCT/JP2004/019127 and was amended on  
October 17, 2005 (if applicable).

(Amendment under PCT Article 34)

私は、上記の修正書によって修正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに証明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、本特許請求範囲第37条規則1、56に反意を記している、特許性について異なる見解を示す可能性があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

General Note Statement: This form is intended to be filled out by the inventor. Time will vary depending upon the need of the individual inventor. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

## Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記述した外国での先行出願または特許出願の  
出願、または米国以外の少なくとも一國を指定している米国特許第3  
5 法第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)  
(i)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、  
優先権を主張する本出願の出願日より前の出願日を有する外国での  
先行出願または発明者の特許出願、またはPCT国際出願については、  
いかなる出願も、下記の円内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code,  
Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent  
or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT international application  
which designated at least one country other than the United States  
listed below and have also identified below, by checking the box,  
any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT  
international application having a filing date before that of the  
application for which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s)  
外国での先行出願

Priority Not Claimed  
優先権を主張しない

2003-421358(Pat. Appln) Japan  
(Number) (Country)  
(番号) (国名)

18/December/2003  
(Day/Month/Year Filed)  
(出願日/月/年)

☐

(Number) (Country)  
(番号) (国名)

(Day/Month/Year Filed)  
(出願日/月/年)

☐

私は、ここに、下記のいかなる米国特許出願についても、その米国  
特許第35 法第119条(i)項の利益を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section  
119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国特  
許第35 法第120条に基づく利益を主張し、又本出願を指定するいかな  
るPCT国際出願についても、その同第365条(a)に基づく利益  
を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国特許第  
35 法第112条第1段に規定された形態で、先行する米国出願又は  
PCT国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の  
出願日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入手  
された情報で、本出願の特許第37 法第115条に規定された要件に  
は従わなければならないことを主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section  
120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT  
international application designating the United States, listed below  
and, insofar as the subject matter of each of the claims of this  
application is not disclosed in the prior United States or PCT  
international application in the manner provided by the first paragraph  
of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty  
to disclose information which is material to patentability as defined in  
Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which becomes  
available between the filing date of the prior application and the  
national or PCT international filing date of application.

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)  
(状況: 特許許可、係置中、放棄)

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)  
(状況: 特許許可、係置中、放棄)

私は、ここに記述された本出願の知識に依るは誤りであり、  
且つ信頼と信ずることに基づく誤りが、誤りであると信じられること  
を宣明し、さらに、前記に本出願の誤りを行った場合は、米国特許  
第35 法第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方  
により処罰され、またそのような罰金による本出願の誤りは、本出願ま  
たはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に因襲が生  
ずることを招いた上では誤りが行われたことを、ここに宣明する。

I hereby declare that all statements made herein of my own  
knowledge are true and that all statements made on information  
and belief are believed to be true; and further that these statements  
were made with the knowledge that willful false statements and the  
like so made are punishable by fine or imprisonment or both, under  
Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such  
willful false statements may jeopardize the validity of the application  
or any patent issued thereon.

# Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

发明者：私は本出願を提出する手続を行い、且つ米国特許庁長官と  
の全ての交渉を遂行するために、記名された代理人として、下記の弁  
理士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び電話番号を記載する  
こと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint  
the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this  
application and transact all business in the Patent and Trademark Office  
connected therewith (Full name and registration number)

James A. Oliff, REG. No. 27,075; William P. Berridge Reg. No. 30,024; Thomas J. Pardini  
Reg. No. 30,411; Joel S. Armstrong Reg. No. 36,430; Mario Costantino Reg. No. 33,565  
Send Correspondence to

OLIFF & BERRIDGE  
P.O. BOX 19928  
ALEXANDRIA, VIRGINIA 22320  
USA  
Telephone No. 703-836-6400

直接電話で接洽する：(氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

|  |  |                             |               |
|--|--|-----------------------------|---------------|
| 第一発明者第一発明者氏名   | Full name of sole or first inventor        |                             |               |
| Hirohito-Hirata  |  |                             |               |
| 発明者の署名   | 日付   | Inventor's signature        | Date          |
|  |  | Hirohito Hirata             | June 12, 2006 |
| 住所   | Residence                                  |                             |               |
| Suntho-gun, Shizuoka, Japan  |  |                             |               |
| 国籍   | Citizenship                                |                             |               |
| Japanese   |  |                             |               |
| 郵便の宛先  | Post Office Address                        |                             |               |
| c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA,<br>1, Toyotacho, Toyota-shi, Aichi<br>471-8571, Japan                                     |  |                             |               |
| 第二共同発明者がいる場合、その氏名  | Full name of second joint inventor, if any |                             |               |
| Eriko Matsumura  |  |                             |               |
| 第二共同発明者の署名   | 日付   | Second inventor's signature | Date          |
|  |  | Eriko Matsumura             | June 12, 2006 |
| 住所   | Residence                                  |                             |               |
| Susono-shi, Shizuoka, Japan  |  |                             |               |
| 国籍   | Citizenship                                |                             |               |
| Japanese   |  |                             |               |
| 郵便の宛先  | Post Office Address                        |                             |               |
| c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA,<br>1, Toyotacho, Toyota-shi, Aichi<br>471-8571, Japan                                     |  |                             |               |
| (第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を<br>すること)<br>(Supply similar information and signature for third and subsequent<br>joint inventors.) |  |                             |               |